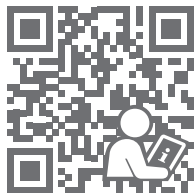


AURIOL®



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION AHFL 433 B2

FR BE

**STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE
AVEC INDICATEUR D'AÉRATION**
Mode d'emploi

NL BE

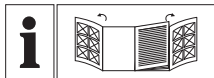
**DRAADLOOS WEERSTATION
MET VENTILATIEADVIES**
Gebruiksaanwijzing

DE AT CH

**FUNK-WETTERSTATION
MIT LÜFTUNGSEMPFEHLUNG**
Bedienungsanleitung

IAN 314695

BE



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

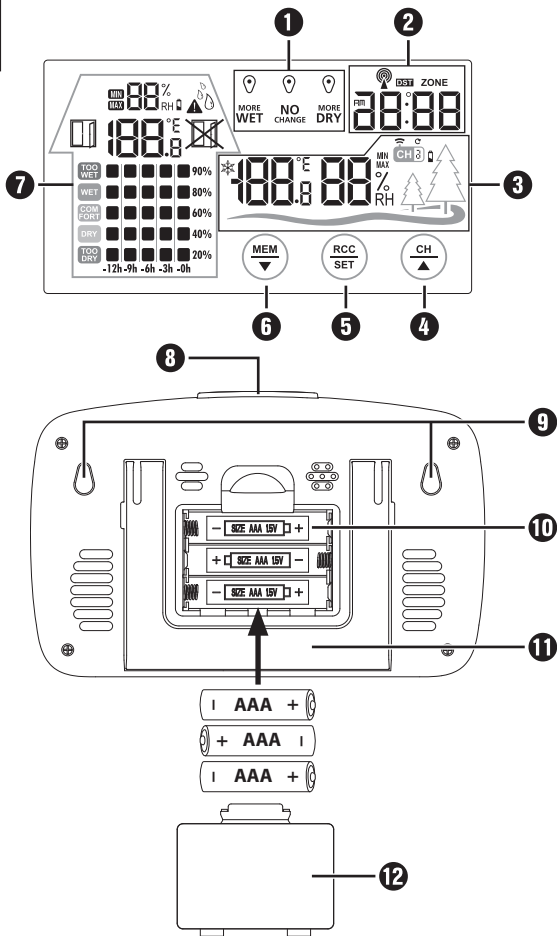
NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	33
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	65

A

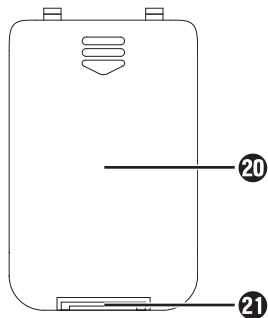
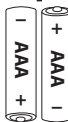
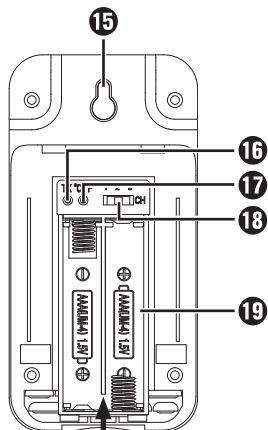
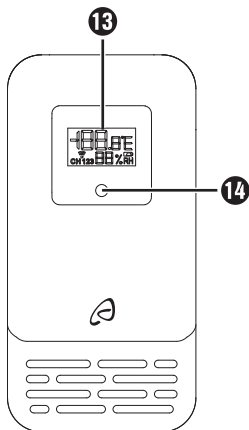
B

Table des matières

Introduction	3
Informations relatives à ce mode d'emploi	3
Utilisation conforme	3
Avertissements utilisés	4
Sécurité	5
Consignes de sécurité fondamentales	5
Consignes de sécurité pour les piles	6
Matériel livré	7
Description des pièces	8
Mise en service	10
Exigences concernant le lieu d'installation	10
Mise en service du capteur extérieur	11
Mise en service de la station météo	11
Utilisation et fonctionnement	14
Affichages en mode de base	14
Réglages de base	17
Afficher la température / l'humidité maximales / minimales ..	19
Modifier l'unité de température du capteur extérieur	20
Rétroéclairage	20
Affichage de remplacement de la pile	20
Changer de canal radio	21

Dépannage	23
Nettoyage	24
Entreposage	24
Recyclage	24
Annexe	26
Caractéristiques techniques	26
Déclaration de conformité UE simplifiée	27
Commande de pièces de rechange	27
Garantie de Kompernass Handels GmbH	28
Service après-vente	31
Importateur	31

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le présent mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cette station météo radioguidée affiche les températures intérieure et extérieure en degrés Celsius (°C) ou en degrés Fahrenheit (°F) ainsi que leurs maxima et minima. De même, elle affiche l'humidité intérieure et extérieure (%) ainsi que ses maxima et minima. D'autres affichages sont la recommandation d'aération, l'analyse du climat dans la pièce ainsi que sa modification et un affichage de l'heure radio au format 12/24 h.

Cet appareil est uniquement prévu pour un usage domestique et n'est pas adapté à des fins professionnelles. Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est réputée non conforme. Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'un usage du matériel non conforme à sa destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications non autorisées, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

S'il est impossible d'éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des blessures ou la mort.

- ▶ Les consignes de cet avertissement doivent être suivies pour éviter de blesser des personnes.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.

Si la situation ne peut pas être écartée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- ▶ Une remarque désigne des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Tout usage non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de peu de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Ne pas laisser un enfant effectuer un nettoyage ou une opération d'entretien sans surveillance.
- Avant la mise en service, assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé ! Ne mettez pas en service un appareil endommagé.
- Utilisez la station météo uniquement dans des locaux secs.
- N'exposez pas la station météo à l'humidité et à l'ensoleillement direct.

Consignes de sécurité pour les piles

DANGER

Une manipulation incorrecte des piles peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !

- ▶ Les piles ne sont pas des jouets. Conservez les piles hors de portée des enfants.
- ▶ En cas d'ingestion d'une pile, il faut immédiatement rechercher un avis médical.
- ▶ Les piles ne doivent jamais être court-circuitées, démontées, déformées, ni jetées au feu.
- ▶ Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.
- ▶ Les produits chimiques s'écoulant de piles qui fuient ou endommagées peuvent causer des irritations de la peau par contact ; par conséquent, utilisez dans ce cas des gants de protection appropriés. En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. En cas de contact des produits chimiques avec les yeux, toujours les rincer abondamment à l'eau, ne pas les frotter et consulter immédiatement un médecin.
- ▶ Utilisez toujours des piles du même type ! Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves !
- ▶ Utilisez exclusivement le type de pile indiqué.
- ▶ Respectez bien les polarités au moment de la mise en place. Elles sont indiquées dans le compartiment à piles.
- ▶ Si nécessaire, nettoyez les contacts de l'appareil et des piles avant de les mettre en place.

 DANGER

- ▶ Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- ▶ Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil.

Matériel livré

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- 1 station météo radioguidée
- 1 capteur extérieur
- 5 piles de type AAA
- 3 chevilles (Ø 5 mm)
- 3 vis
- 1 mode d'emploi

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente.
- ◆ Enlevez toutes les pièces de l'emballage et retirez tout le matériau d'emballage.

 DANGER




- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés pour jouer. **Il y a un risque d'étouffement.**

Description des pièces

Figures : voir les volets dépliant

Figure A

Écran

- 1 Affichage du changement du climat de la pièce
- 2 Champ de l'heure
- 3 Affichage de la zone extérieure
- 4 Touche de commande 
- 5 Touche de commande 
- 6 Touche de commande 
- 7 Affichage de la zone intérieure

Station météo

- 8 Touche **LIGHT**
- 9 Œillets de suspension
- 10 Compartiment à piles
- 11 Pied
- 12 Couvercle du compartiment à pile

Figure B**Capteur extérieur**

- 13 Écran
- 14 LED de contrôle
- 15 Oeillet de suspension
- 16 Touche TX
- 17 Touche °C/°F
- 18 Sélecteur de canal
- 19 Compartiment à piles
- 20 Couvercle du compartiment à piles
- 21 Pied

Mise en service

REMARQUE

- ▶ Lors de la mise en service, commencez par placer les piles dans le capteur extérieur et ensuite dans la station météo.

Exigences concernant le lieu d'installation

ATTENTION

- ▶ Au moment de choisir le lieu d'installation, assurez-vous que les appareils ne seront pas exposés à l'ensoleillement direct, à des vibrations, poussières, à la chaleur, au froid et à l'humidité.
- ▶ Ne placez pas les appareils à proximité de sources de chaleur, de chauffages par ex.
- ▶ Montez le capteur extérieur à une distance de 50 mètres maximum de la station météo. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre le capteur extérieur et la station météo. La transmission du signal risque sinon d'être perturbée.
- ◆ La station météo ainsi que le capteur extérieur peuvent aussi être accrochés avec des vis aux œillets de suspension **9** ou **15**.
- ◆ Il est également possible de déployer le pied **11** ou **21** de la station météo et sur le capteur extérieur pour la placer sur une surface horizontale et plane.


Mise en service du capteur extérieur

- ◆ Ouvrez le compartiment à piles **19** situé au dos de l'appareil en faisant glisser le couvercle du compartiment à piles **20** en direction de la flèche.
- ◆ Placez deux piles du type AAA dans l'appareil, comme indiqué dans le compartiment à piles **19**.
- ◆ Refermez le compartiment à piles **19**. La LED de contrôle **14** s'allume brièvement et l'écran **13** affiche la température actuelle, l'humidité de l'air et le canal radio réglé (par ex. CH1). Ensuite, la LED de contrôle **14** s'allume une fois par minute pour signaler ainsi la transmission radio.


Mise en service de la station météo

- ◆ Ouvrez le compartiment à piles **10** situé au dos de l'appareil en retirant le couvercle du compartiment à piles **12**.
- ◆ Placez trois piles du type AAA dans l'appareil, comme indiqué dans le compartiment à piles **10**.
- ◆ Refermez à nouveau le compartiment à piles **10**.

Après avoir mis l'appareil sous tension, l'écran s'allume et vérifie brièvement tous les segments d'affichage.



Maintenant, la station météo tente d'établir une liaison radio avec le capteur extérieur. Le symbole de réception  clignote dans l'affichage de la zone extérieure **3** au-dessus de l'affichage du canal **CH 1**.




REMARQUE


Si au bout de 3 minutes la température extérieure et l'humidité de l'air ne s'affichent toujours pas, la station météo cesse la recherche de réception. Le symbole de réception  s'éteint et dans l'affichage de la zone extérieure ❸ --°C et --%RH s'affichent.

Il est probable que la non-réception du signal radio soit due à des éléments de construction faisant obstacle ou à une distance excessive du capteur extérieur.



Si aucune liaison automatique ne peut être établie avec le capteur extérieur, il est possible de l'établir manuellement :

- ◆ Appuyez sur la touche de commande  ❹ et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le symbole de réception  clignote dans l'affichage de la zone extérieure ❸.
- ◆ Appuyez sur la touche TX ❶ pour déclencher manuellement le signal radio du capteur extérieur.

Au bout de 3 minutes, la station météo commence à recevoir automatiquement le signal DCF, que la recherche de réception du capteur extérieur ait réussi ou non. Dans le champ de l'heure ❷, le symbole de réception  clignote. Si le symbole de réception ne clignote pas entièrement ( à l'écran, la réception du signal DCF est alors trop faible et l'heure ne peut pas être synchronisée. Cherchez un emplacement sur lequel le symbole de réception clignote entièrement ( à l'écran.

Si le signal DCF est reçu avec succès, l'heure actuelle d'Europe centrale (CET) s'affiche dans le champ de l'heure ❷. En plus, le symbole de réception  reste en permanence affiché dans le champ de l'heure ❷.

Si, au moment de la mise en service, aucune synchronisation avec le signal DCF n'est possible, vous pouvez également régler l'heure manuellement (voir le chapitre **Réglages de base**) ou activer à nouveau la tentative de réception.

- ◆ Appuyez 1 fois brièvement sur la touche de commande  **5** pour activer à nouveau la tentative de réception. Dans le champ de l'heure **2**, le symbole de réception  clignote.

Le signal DCF

Le signal DCF (émetteur de signal horaire) se compose d'impulsions provenant de l'une des horloges les plus précises au monde située près de Francfort-sur-le-Main en Allemagne.

Dans des conditions optimales, la station météo reçoit ces signaux sur un rayon d'environ 2 000 km autour de Francfort-sur-le-Main. La réception du signal DCF dure généralement 3 à 5 minutes env. Si la réception du signal DCF échoue, la station météo stoppe la tentative de réception au bout de 7 minutes environ.

La réception peut être considérablement gênée par des obstacles (murs en béton par ex.) ou des sources d'interférences (autres appareils électriques par ex.). Changez le cas échéant la station météo de place (approchez-la par ex. d'une fenêtre) s'il y a des problèmes de réception.

Utilisation et fonctionnement

Affichages en mode de base

Lorsque la station météo a reçu le signal du capteur extérieur ainsi que le signal DCF, elle se trouve en mode de base.

En mode de base, la station affiche les informations suivantes à l'écran :

Le champ de l'heure ②

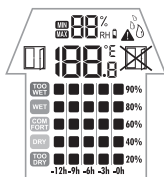
Conformément aux préréglages, l'heure est affichée au format 24 heures. Si vous choisissez le format 12 heures, le sigle **PM** (abréviation du latin «Post Meridiem» = après-midi) s'affiche devant l'heure

durant la période comprise entre 12h00 (midi) et 11h59 (minuit). Le sigle **AM** (abréviation du latin «Ante Meridiem» = matin) s'affiche devant l'heure durant la période comprise entre 12h00 (minuit) et 11h59 (midi).

Pendant l'heure d'été, le sigle anglais **DST** (Daylight Saving Time = heure d'été) s'affiche. Cet affichage n'est disponible que si le signal DCF est reçu.



Affichage de la zone intérieure ⑦



La température intérieure mesurée par la station météo est affichée avec une précision d'un dixième de degré. À droite s'affiche l'unité de température °C (pour degrés Celsius). L'affichage de la température est également possible en °F (degrés Fahrenheit) (voir le chapitre **Réglages de base**).

Si \lll s'affiche, cela signifie que la température est descendue en dessous de la plage comprise entre -9,9 °C et 50 °C (ou 14 °F et 122 °F) ; si \ggg s'affiche, cela signifie que la température est montée au-dessus de cette plage. L'humidité relative de l'air (RH) en % à laquelle la station météo est exposée est affichée au-dessus de l'affichage de la température. Lorsque l'humidité relative de l'air dépasse 85 % ou est inférieure à 30 %, le symbole d'avertissement d'humidité apparaît \triangle . Lorsque le symbole d'une pile batt s'affiche, il faut changer dès que possible les piles de la station météo. La recommandation d'aération s'affiche à côté de l'affichage de la température et l'analyse du climat ambiant s'affiche en dessous de l'affichage de la température.

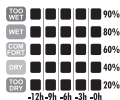
Recommandation d'aération

Basée sur les valeurs d'humidité de l'air et de température intérieures et extérieures, la station météo recommande d'ouvrir la fenêtre (|||) ou de la fermer (X), pour améliorer le climat de pièce.

Analyse du climat de pièce

À l'aide de la valeur de l'humidité de l'air intérieure, la station météo affiche le climat ambiant à l'aide de cinq niveaux :




TOO WET	Trop humide: Humidité de l'air ≥ 85 %.
WET	Humide: Humidité de l'air comprise entre 66 % et 84 %.
COM FORT	Optimal: Humidité de l'air comprise entre 45 % et 65 %.
DRY	Sec: Humidité de l'air comprise entre 30 % et 44 %.
TOO DRY	Trop sec: Humidité de l'air ≤ 29 %.



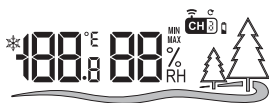
Le diagramme à barres affiche en plus graphiquement l'humidité de l'air mesurée il y a 0, 3, 6, 9 et 12 heures.

Affichage du changement du climat de la pièce 1

À partir des données mesurées saisies (intérieur et extérieur), la station météo calcule le changement du climat de la pièce. Les symboles indiquent la manière dont l'aération agira sur le climat de la pièce :


 MORE WET	Plus humide: L'augmentation de l'humidité de l'air attendue s'élève à 5 % ou plus.
 NO CHANGE	Identique: L'augmentation ou la réduction de l'humidité de l'air attendue s'élève à 4 % maximum.
 MORE DRY	Plus sec: La réduction de l'humidité de l'air attendue s'élève à 5 % ou plus.

Affichage de la zone extérieure 3


















La température extérieure est affichée avec une précision d'un dixième de degré. À droite s'affiche l'unité de température °C

(pour degrés Celsius). L'affichage de la température est également possible en °F (degrés Fahrenheit) (voir le chapitre **Réglages de base**). Lorsque la température extérieure chute en dessous de ≤ 3 °C, le symbole d'avertissement de gel apparaît ❄.

Si \lll s'affiche, cela signifie que la température est descendue en dessous de la plage comprise entre -40 °C à 60 °C (ou -40 °F à 140 °F) ; si \ggg s'affiche, cela signifie que la température est montée au-dessus de cette plage. L'humidité relative (RH) de l'air en % à laquelle le capteur extérieur est exposé s'affiche à côté de la température. Le canal radio utilisé du capteur extérieur relié s'affiche également (par ex. **CH1**). Lorsque le symbole d'une pile  s'affiche, il faut changer dès que possible les piles du capteur extérieur.


Réglages de base

- ◆ Appuyez et maintenez appuyée la touche de commande  **5** pendant env. 3 secondes. Dans le champ de l'heure **2**, l'affichage des heures clignote.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** ou sur la touche de commande  **6** pour régler la valeur souhaitée.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **5** pour confirmer votre saisie. Dans le champ de l'heure **2**, l'affichage des minutes clignote.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** ou sur la touche de commande  **6** pour régler la valeur souhaitée.

- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **5** pour confirmer votre saisie. Dans le champ de l'heure **2**, 24Hr clignote.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** ou sur la touche de commande  **6** pour choisir le format de l'heure souhaité (24 heures ou 12 heures).
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **5** pour confirmer votre saisie. Dans le champ de l'heure **2**, °C (affichage de l'unité de température) clignote.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** ou sur la touche de commande  **6** pour passer entre les unités de température (°C ou °F).
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **5** pour confirmer votre saisie. Dans le champ de l'heure **2**, ☰ (réglage des fuseaux horaires) clignote.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** ou la touche de commande  **6**, pour régler la valeur souhaitée.




REMARQUE

- ▶ Si vous vous trouvez dans un pays où le signal DCF continue d'être reçu, mais où l'heure actuelle est différente, vous pouvez utiliser le réglage des fuseaux horaires pour régler la station météo sur l'heure actuelle dans votre pays.
- ▶ Si vous vous trouvez par ex. dans un pays où l'heure locale est en retard d'une heure par rapport à l'heure d'Europe centrale (CET), réglez le fuseau horaire sur ☰ 1. La station météo continue certes d'être pilotée par le signal DCF, mais l'heure qu'elle affiche correspond à CET+1.

- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **5** pour confirmer votre saisie. L'écran passe en mode de base.

Afficher la température / l'humidité maximales / minimales

Une fois l'alimentation électrique et la liaison avec le capteur extérieur établies, les valeurs maximales et minimales de la température et de l'humidité sont automatiquement détectées et enregistrées par la station météo.

- ◆ Dans le mode de base, appuyez une fois sur la touche de commande  **6**. Dans les deux affichages (**3** et **7**) s'affiche, à côté de l'humidité de l'air, le symbole **MAX** et la valeur respective la plus élevée mesurée à l'intérieur et à l'extérieur est indiquée.
- ◆ En mode de base, appuyez deux fois sur la touche de commande  **6**, le symbole **MIN** s'affiche et la valeur respective la plus basse mesurée à l'intérieur et à l'extérieur est indiquée.
- ◆ Au bout d'env. 5 secondes, les valeurs actuellement mesurées à l'intérieur et à l'extérieur s'affichent.
- ◆ Appuyez et maintenez appuyée la touche de commande  **6** pendant env. 3 secondes pour effacer les valeurs enregistrées.

Modifier l'unité de température du capteur extérieur

À la livraison, l'unité de température est pré réglée sur degré Celsius (°C).


- ◆ Ouvrez le compartiment à piles 19 situé au dos de l'appareil en faisant glisser le couvercle du compartiment à piles 20.
- ◆ Appuyez sur la touche °C/°F 17, pour modifier à l'écran 18 l'unité de température du capteur extérieur.
- ◆ Refermez le compartiment à piles 19.


Rétroéclairage

Le rétroéclairage de l'écran s'éteint au bout de 5 secondes environ pour préserver les piles.

- ◆ Appuyez sur la touche LIGHT 8 pour allumer le rétroéclairage de l'écran pendant env. 5 secondes.

Affichage de remplacement de la pile



Lorsque le symbole d'une pile  apparaît dans le champ d'affichage de la zone intérieure 7, il faut changer dès que possible les piles de la station météo (voir aussi le chapitre **Mise en service de la station météo**).

Lorsque le symbole d'une pile  apparaît dans l'affichage de la zone extérieure 3 ou à l'écran 18 du capteur extérieur, il faut changer dès que possible les piles du capteur extérieur (voir aussi le chapitre **Mise en service du capteur extérieur**).

Changer de canal radio






Changer de canal radio sur le capteur extérieur

Vous pouvez choisir entre 3 canaux radio différents. L'appareil est pré-réglé sur le canal 1.

- ◆ Ouvrez le compartiment à piles **19** situé au dos de l'appareil en faisant glisser le couvercle du compartiment à piles **20**.
- ◆ Sélectionnez un canal radio en glissant le sélecteur de canal **18** sur **CH1**, **CH2** ou **CH3**.
- ◆ Appuyez sur la touche de commande  **4** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le symbole de réception  clignote dans l'affichage de la zone extérieure **3**.
- ◆ Appuyez sur la touche **TX 16** pour déclencher manuellement le signal radio du capteur extérieur. Après réception réussie, la température et l'humidité de l'air sur le nouveau canal radio s'affichent dans l'affichage de la zone extérieure **3**.
- ◆ Refermez le compartiment à piles **19**.

Changer l'affichage du canal radio sur la station météo

Si la station météo reçoit le signal radio du capteur extérieur, elle affiche automatiquement le canal correspondant. Toutefois, vous pouvez aussi régler manuellement l'affichage des différents canaux radio.

- ◆ Appuyez de manière répétée sur la touche de commande  4 pour alterner entre les affichages  (n'afficher que le canal 1),  (n'afficher que le canal 2),  (n'afficher que le canal 3) et  (afficher tous les canaux en alternance en boucle).

REMARQUE

- ▶ Seules s'affichent les valeurs de capteurs extérieurs qui communiquent avec la station météo.
- ▶ Si vous utilisez plusieurs capteurs extérieurs, sélectionnez un autre canal radio pour chaque capteur extérieur.

Dépannage

Impossible d'établir la communication avec le capteur externe

- Des obstacles ou d'autres sources d'interférence gênent la réception entre la station radio et le capteur externe, par ex. des murs en béton ou d'autres appareils de transmission par radio.
 - » Changez de lieu d'installation et réessayez.
- La distance entre la station météo et le capteur externe est trop élevée.
 - » Réduisez la distance. Un «contact visuel» entre le capteur extérieur et la station météo améliore souvent la transmission.
- Les piles de la station météo ou du capteur extérieur sont usées.
 - » Changez les piles.

Synchronisation impossible avec le signal DCF

- Des obstacles ou d'autres sources d'interférence gênent la réception du signal DCF, par ex. des murs en béton ou d'autres appareils de transmission par radio.
 - » Changez le lieu d'installation (approchez l'appareil par ex. d'une fenêtre) et ressayez.
- Les piles de la station météo sont usées.
 - » Changez les piles.

Nettoyage

ATTENTION

- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
- ◆ Nettoyez les surfaces de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. En cas de salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide avec un produit de nettoyage doux.

Entreposage

- ◆ Lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps, retirez les piles et rangez-le dans un endroit propre, à l'abri de l'humidité, non exposé à l'ensoleillement.

Recyclage



Le symbole d'une poubelle barrée sur roues indique que l'appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet. Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Veuillez remettre les piles uniquement à l'état déchargé.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.





Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de facilité d'élimination qui permettent leur recyclage. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.





Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton, 80-98 : Matériaux composites.

Annexe

Caractéristiques techniques

Station météo	
Alimentation électrique	3 x 1,5 V  (courant continu) ( type AAA/LR03)
Plage de mesure de la température	-9,9 °C à +50 °C (14 °F à +122 °F)
Résolution de température	0,1 °C (0,1 °F)
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20 à 95 %
Résolution humidité de l'air	1 %
Signal horaire radio	DCF77

Capteur extérieur	
Alimentation électrique	2 x 1,5 V  (courant continu) ( type AAA/LR03)
Plage de mesure de la température	-40 °C à +60 °C (-40 °F à +140 °F)
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20 à 95 %
Résolution humidité de l'air	1 %
Fréquence de transmission	433 MHz
Puissance d'émission	< 10 dBm
Portée	50 m max. (sur terrain dégagé)
Indice de protection	IPX4 (protection contre les projections d'eau)

Déclaration de conformité UE simplifiée



Kompersnaß Handels GmbH déclare par la présente que le produit **station météo radioguidée AHFL 433 B2** est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive RE 2014/53/EU, et de la directive RoHS 2011/65/EU.

La déclaration de conformité UE complète est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.kompersnass.com/support/314695_DOC.pdf

Commande de pièces de rechange

Il est possible de commander des capteurs extérieurs supplémentaires sur notre site Internet www.kompersnass.com.



REMARQUE

- Dans certains pays, la commande de pièces détachées ne peut pas être réalisée en ligne. Dans ce cas, veuillez contacter la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Tenez la référence (par ex. 314695), que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi, prête pour passer votre commande par téléphone.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 314695

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	35
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing.	35
Gebruik in overeenstemming met bestemming	35
Gebruikte waarschuwingen.	36
Veiligheid	37
Basisveiligheidsvoorschriften	37
Veiligheidsvoorschriften voor batterijen.	38
Inhoud van het pakket	39
Beschrijving van de onderdelen	40
Ingebruikname	42
Eisen aan de installatieplek	42
Buitensensor in gebruik nemen	43
Weerstation in gebruik nemen.	43
Bediening en gebruik	46
Weergaven in de standaardmodus	46
Basisinstellingen	49
Maximale/minimale temperatuur en luchtvochtigheid weergeven	51
Temperatuureenheid van de buitensensor wijzigen	51
Achtergrondverlichting	52
Indicatie batterijen vervangen	52
Radiokanaal wijzigen	53

Problemen oplossen	55
Reinigen	56
Opbergen	56
Afvoeren	56
Bijlage	58
Technische gegevens	58
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	59
Vervangingsonderdelen bestellen	59
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	60
Service	63
Importeur	63

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het radiogestuurde weerstation toont de binnen- en buitentemperatuur in graden Celsius (°C) of graden Fahrenheit (°F) en de minimum- en maximumwaarden ervan. Het toont ook de luchtvochtigheid binnenshuis en buitenshuis (%) en de minimum- en maximumwaarden ervan. Verdere indicaties zijn: ventilatieadvies, beoordeling van het klimaat in de ruimte, verandering van het klimaat in de ruimte en een radiografisch gestuurde tijdindicatie in 12-/24-uursformaat.

Dit apparaat is alleen bestemd voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van niet met de bestemming overeenkomend gebruik, onvakkundige reparaties, niet-toegestane veranderingen of het gebruik van niet-toegestane vervangingsonderdelen. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Gebruikte waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsels of de dood tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

LET OP

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- ▶ Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

Veiligheid

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Basisveiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen geen reiniging en gebruikersonderhoud zonder toezicht uitvoeren.
- Controleer eerst of het apparaat onbeschadigd is voordat u het in gebruik neemt! Neem een beschadigd apparaat niet in gebruik.
- Gebruik het weerstation uitsluitend in droge ruimten.
- Stel het weerstation niet bloot aan vocht of direct zonlicht.

Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

GEVAAR

Een verkeerde omgang met batterijen kan resulteren in brand, explosies, lekkage van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!

- ▶ Batterijen horen niet in kinderhanden. Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Indien een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht.
- ▶ Batterijen mogen nooit worden kortgesloten, uit elkaar worden gehaald, worden vervormd of in het vuur worden gegooid.
- ▶ Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op.
- ▶ De chemicaliën die uit lekkende of beschadigde batterijen lopen, kunnen bij aanraking huidirritaties veroorzaken; gebruik in dat geval daarom geschikte veiligheidshandschoenen. Spoel de huid met veel water af bij contact met deze chemicaliën. Als de chemicaliën in de ogen komen, spoel ze dan met veel water uit, wrijf niet in de ogen en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type!
Combineer oude batterijen nooit met nieuwe batterijen!
- ▶ Gebruik uitsluitend het aanbevolen type batterij.
- ▶ Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. De polariteit staat aangegeven in het batterijvak.
- ▶ Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en van het apparaat voordat u de batterijen plaatst.

⚠ GEVAAR

- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat.

Inhoud van het pakket

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- 1 draadloos weerstation
- 1 buitensensor
- 5 batterijen type AAA
- 3 pluggen (Ø 5 mm)
- 3 schroeven
- 1 gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de service-hotline als de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport.
- ◆ Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal.

⚠ GEVAAR

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. **Er bestaat verstikkingsgevaar.**

Beschrijving van de onderdelen

Afbeeldingen: zie uitvouwpagina's

Afbeelding A

Display

- 1 Indicatie van de verandering van het klimaat in de ruimte
- 2 Tijdveld
- 3 Indicatieveld voor buitenshuis
- 4 Bedieningsvlak 
- 5 Bedieningsvlak 
- 6 Bedieningsvlak 
- 7 Indicatieveld voor binnenshuis

Weerstation

- 8 LIGHT-toets
- 9 Ophangogen
- 10 Batterijvak
- 11 Voet
- 12 Deksel batterijvak

Afbeelding B

Buitensensor

- 13 Display
- 14 Controle-LED
- 15 Ophangoog
- 16 TX-toets
- 17 °C/°F-toets
- 18 Kanaalkeuzeschakelaar
- 19 Batterijvak
- 20 Deksel batterijvak
- 21 Voet

Ingebruikname

OPMERKING

- ▶ Plaats bij de ingebruikname eerst de batterijen in de buitensensor en pas daarna de batterijen in het weerstation.

Eisen aan de installatieplek

LET OP

- ▶ Zorg er bij het kiezen van de installatieplek voor dat de apparaten niet worden blootgesteld aan direct zonlicht, trilling, stof, hitte, koude en vochtigheid.
- ▶ Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, bijv. verwarmingen.
- ▶ Monteer de buitensensor in een straal van maximaal 50 m van het weerstation. Zorg ervoor dat er zich geen storende hindernissen tussen de buitensensor en het weerstation bevinden. Dit kan namelijk de signaaloverdracht storen.
- ◆ Zowel het weerstation als de buitensensor kan met schroeven aan de ophangoggen **9** resp. **15** worden opgehangen.
- ◆ Bij het weerstation en op de buitensensor kunt u ook de voet **11** resp. **21** uitklappen, zodat u ze op een horizontaal en egaal vlak kunt plaatsen.


Buitensensor in gebruik nemen

- ◆ Open het batterijvak **19** aan de achterkant van het apparaat door het batterijvakdeksel **20** in de richting van de pijl te schuiven.
- ◆ Plaats twee batterijen van het type AAA in het apparaat, zoals aangegeven in het batterijvak **19**.
- ◆ Sluit het batterijvak **19** weer. De controle-LED **14** licht kort op en op het display **13** worden de actuele temperatuur, de luchtvochtigheid en het ingestelde radiokanaal (bijv. CH 1) weergegeven. Daarna licht de controle-LED **14** eenmaal per minuut op om een correcte signaaloverdracht aan te geven.

Weerstation in gebruik nemen

- ◆ Open het batterijvak **10** aan de achterkant van het apparaat door het batterijvakdeksel **12** af te nemen.
- ◆ Plaats drie batterijen van het type AAA in het apparaat, zoals aangegeven in het batterijvak **10**.
- ◆ Sluit het batterijvak **10** weer.

Nadat de voeding is ingeschakeld, gaat het display branden en worden alle weergave-elementen kort getest.



Het weerstation probeert nu verbinding met de buitensensor te maken. In het indicatieveld voor buitenshuis **3** knippert het ontvangtsymbool  boven de kanaalindicatie **CH 1**.



OPMERKING

Als na ongeveer 3 minuten nog geen buitentemperatuur en luchtvochtigheid worden weergegeven, stopt het weerstation met het zoeken naar het signaal. Het ontvangtsymbool  dooft en in het indicatieveld voor buitenshuis **3** wordt $--^{\circ}\text{C}$ en $--\%$ weergegeven.

Waarschijnlijk kan er geen signaal worden ontvangen omdat er bouwkundige obstakels zijn of omdat de afstand tot de buitensensor te groot is.



Als er geen automatische verbinding met de buitensensor kan worden gemaakt, kunt u dat handmatig doen:

- ◆ Houd het bedieningsvlak  **4** ingedrukt tot het ontvangtsymbool  in het indicatieveld voor buitenshuis **3** knippert.
- ◆ Druk op de **TX**-toets **16** om het radiosignaal van de buitensensor handmatig te activeren.

Het weerstation begint na 3 minuten automatisch het DCF-signaal te ontvangen, ongeacht of de verbinding met de buitensensor tot stand is gebracht. In het tijdveld **2** knippert het ontvangtsymbool . Als het ontvangtsymbool niet volledig () op het display knippert, is de ontvangst van het DCF-signaal te zwak en kan de tijd niet worden gesynchroniseerd. Zoek een plek voor opstelling waar het ontvangtsymbool volledig () op het display knippert.

Als het DCF-signaal correct ontvangen wordt, verschijnt in het tijdveld **2** de actuele Centraal-Europese tijd (CET). Daarnaast wordt het ontvangtsymbool  continu weergegeven in het tijdveld **2**.

Wanneer bij de ingebruikname van het weerstation geen synchronisatie met het DCF-signaal mogelijk is, kunt u de tijd handmatig instellen (zie het hoofdstuk **Basisinstellingen**) of de signaalzoekfunctie opnieuw activeren.

- ◆ Druk 1 x kort op het bedieningsvlak  **5** om de ontvangstopgave opnieuw te activeren. In het tijdveld **2** knippert het ontvangtsymbool .

Het DCF-signaal

Het DCF-signaal (tijdsignaalzender) bestaat uit tijdsimpulsen die door een van de nauwkeurigste klokken ter wereld, in de buurt van Frankfurt am Main (Duitsland), worden uitgezonden.

Het weerstation ontvangt deze signalen onder optimale omstandigheden in een straal van ongeveer 2.000 km rond Frankfurt am Main. Het duurt meestal 3 tot 5 minuten voordat het DCF-signaal wordt ontvangen. Als het niet lukt om het DCF-signaal te ontvangen, zal het weerstation na ongeveer 7 minuten ophouden met het zoeken van het signaal.

De ontvangst van het signaal kan worden belemmerd door hindernissen (bijv. betonmuren) of storingsbronnen (bijv. andere elektrische apparaten). Zet het weerstation op een andere plek (bijv. in de buurt van een raam) als u problemen ondervindt bij het ontvangen van het signaal.

Bediening en gebruik

Weergaven in de standaardmodus

Nadat het weerstation het signaal van de buitensensor en ook het DCF-signaal heeft ontvangen, wordt de standaardmodus van het weerstation ingeschakeld.

In de standaardmodus toont het weerstation de volgende informatie op het display:

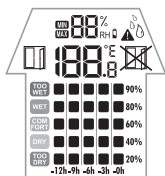
Het tijdveld ②

De tijd wordt standaard in de 24-uursnotatie weergegeven. Als u de 12-uursnotatie selecteert, wordt de tijdweergave vanaf 12.00 uur 's middags tot 11.59 uur

's nachts voorafgegaan door **PM** (Latijn voor "Post Meridiem" = na de middag). In de periode van 00.00 uur 's nachts tot 11.59 uur 's middags wordt de tijdweergave voorafgegaan door **AM** (Latijn voor "Ante Meridiem" = voor de middag). Tijdens de zomertijd verschijnt **DST** ("Daylight Saving Time" = Engels voor "zomertijd"). Deze aanduiding is alleen beschikbaar wanneer het DCF-signaal wordt ontvangen.



Het indicatieveld voor binnenshuis ⑦



De door het weerstation gemeten binnentemperatuur wordt met een nauwkeurigheid van één tiende graad weergegeven. Rechts wordt de temperatuureenheid °C (voor graden Celsius) weergegeven. De temperatuureenheid kan ook worden ingesteld op °F (graden Fahrenheit) (zie het hoofdstuk **Basisinstellingen**).

Als \lll wordt weergegeven, ligt de gemeten temperatuur onder het meetbereik van -9,9 °C tot 50 °C (resp. 14 °F tot 122 °F); wordt \lll weergegeven, dan ligt de temperatuur boven dit bereik. Boven de temperatuurweergave wordt de relatieve luchtvochtigheid (RH) waaraan het weerstation is blootgesteld, in % weergegeven. Wanneer de relatieve luchtvochtigheid meer dan 85% of minder dan 30% bedraagt, verschijnt het waarschuwingssymbool voor de luchtvochtigheid \triangle . Wanneer het batterijsymbool batterij verschijnt, moeten de batterijen van het weerstation zo spoedig mogelijk worden vervangen. Naast de temperatuurindicatie wordt het ventilatieadvies en eronder de beoordeling van het klimaat in de ruimte weergegeven.

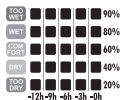
Ventilatieadvies

Op basis van de temperatuur- en luchtvochtigheidswaarden binnenshuis en buitenshuis geeft het weerstation het advies om de ramen te openen (\square) of te sluiten (\square) om het klimaat in de ruimte te verbeteren.

Beoordeling van het klimaat in de ruimte

Op basis van de luchtvochtigheidswaarde binnenshuis geeft het weerstation het actuele klimaat in de ruimte aan in vijf niveaus:

TOO WET	Te vochtig: Luchtvochtigheid $\geq 85\%$.
WET	Vochtig: Luchtvochtigheid tussen 66% en 84%.
COMFORT	Optimaal: Luchtvochtigheid tussen 45% en 65%.
DRY	Droog: Luchtvochtigheid tussen 30% en 44%.
TOO DRY	Te droog: Luchtvochtigheid $\leq 29\%$.



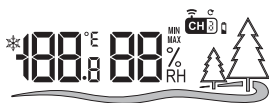
Daarnaast geeft het staafdiagram grafisch de gemeten luchtvochtigheid voor 0, 3, 6, 9 en 12 uur aan.

Indicatie van de verandering van het klimaat in de ruimte ①

Het weerstation berekent op basis van de geregistreerde meetgegevens (binnenshuis en buitenshuis) de te verwachten verandering van het klimaat in de ruimte. De symbolen geven aan welk effect ventileren op het klimaat in de ruimte zou hebben:


MORE WET	Vochtiger: De te verwachten verhoging van de luchtvochtigheid bedraagt 5% of meer.
NO CHANGE	Gelijkblijvend: De te verwachten verhoging of verlaging van de luchtvochtigheid bedraagt maximaal 4%.
MORE DRY	Droger: De te verwachten verlaging van de luchtvochtigheid bedraagt 5% of meer.

Het indicatieveld voor buitenshuis ③









De buitentemperatuur wordt met een nauwkeurigheid van één tiende graad weergegeven. Rechts wordt de temperatuureenheid °C

(voor graden Celsius) weergegeven. De temperatuureenheid kan ook worden ingesteld op °F (graden Fahrenheit) (zie het hoofdstuk **Basisinstellingen**). Wanneer de buitentemperatuur daalt tot een waarde van ≤ 3 °C, verschijnt het vorstwaarschuwingspictogram ❄.

Als \lll wordt weergegeven, ligt de gemeten temperatuur onder het meetbereik van -40 °C tot 60 °C (resp. -40 °F tot 140 °F); wordt \lll weergegeven, dan ligt de temperatuur boven dit bereik. Naast de temperatuurweergave wordt de relatieve luchtvochtigheid (RH) waaraan het weerstation is blootgesteld, in % weergegeven. Verder wordt het gebruikte radiokanaal van de verbonden buitensensor (bijv. **CH 1**) weergegeven. Wanneer het batterijsymbool  verschijnt, moeten de batterijen van de buitensensor zo spoedig mogelijk worden vervangen.

Basisinstellingen

- ◆ Houd het bedieningsvlak  ⑤ ca. 3 seconden lang ingedrukt. In het tijdveld ② knippert de uurweergave.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  ④ of het bedieningsvlak  ⑥ om de gewenste waarde in te stellen.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  ⑤ om uw keuze te bevestigen. In het tijdveld ② knippert de minutenweergave.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  ④ of het bedieningsvlak  ⑥ om de gewenste waarde in te stellen.

- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **5** om uw keuze te bevestigen. In het tijdveld **2** knippert 24Hr.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **4** of het bedieningsvlak  **6** om de gewenste urennotatie (24- of 12-uursnotatie) in te stellen.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **5** om uw keuze te bevestigen. In het tijdveld **2** knippert °C (weergave van de temperatuureenheid).
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **4** of het bedieningsvlak  **6** om tussen de temperatuureenheden (°C of °F) te schakelen.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **5** om uw keuze te bevestigen. In het tijdveld **2** knippert [] (tijdzone-instelling).
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **4** of het bedieningsvlak  **6** om de gewenste waarde in te stellen.

OPMERKING

- ▶ Als u zich in een land bevindt waar u het DCF-signaal weliswaar nog ontvangt maar waar de huidige tijd een andere tijd is, kunt u via de tijdzone-instelling het weerstation instellen op de tijd van uw land.
- ▶ Bevindt u zich bijv. in een land waar de plaatselijke tijd één uur vóór de Centraal-Europese tijd (CET) valt, dan stelt u de tijdzone in op [] I. Het weerstation wordt dan weliswaar nog door het DCF-signaal gestuurd, maar de weergegeven tijd komt overeen met één uur vóór CET.
- ◆ Druk op het bedieningsvlak  **5** om uw keuze te bevestigen. De standaardmodus van het display wordt hersteld.

Maximale/minimale temperatuur en luchtvochtigheid weergeven

Nadat de stroomvoorziening is ingeschakeld en de verbinding met de buitensensor tot stand is gebracht, worden de maximum- en de minimumwaarde voor de temperatuur en luchtvochtigheid automatisch door het weerstation gemeten en opgeslagen.

- ◆ Druk in de standaardmodus eenmaal op het bedieningsvlak  **6**. In de beide weergavevelden (**3** en **7**) verschijnt naast de indicatie van de luchtvochtigheid het symbool **MAX** en worden de hoogste gemeten waarden voor binnen en buiten weergegeven.
- ◆ Als u in de standaardmodus tweemaal op het bedieningsvlak  **6** drukt, verschijnt het symbool **MIN** en worden de laagste gemeten waarden voor binnen en buiten weergegeven.
- ◆ Na ongeveer 5 seconden worden automatisch weer de huidige waarden voor binnen en buiten weergegeven.
- ◆ Houd het bedieningsvlak  **6** ca. 3 seconden lang ingedrukt om de opgeslagen waarden te wissen.

Temperatuureenheid van de buitensensor wijzigen

Fabrieksmatig is de temperatuureenheid ingesteld op graden Celsius (°C).


- ◆ Open het batterijkak **19** aan de achterkant van het apparaat door het batterijkakdeksel **20** af te nemen.
- ◆ Druk op de °C/°F-toets **17** om de temperatuureenheid op het display **13** van de buitensensor te wijzigen.
- ◆ Sluit het batterijkak **19** weer.


Achtergrondverlichting

De achtergrondverlichting van het display gaat na ongeveer 5 seconden uit om de batterijen te sparen.

- ◆ Druk op de **LIGHT**-toets **8** om de achtergrondverlichting van het display ongeveer 5 seconden lang in te schakelen.

Indicatie batterijen vervangen

Wanneer het batterijpictogram  in het indicatieveld voor binnenshuis **7** verschijnt, moeten de batterijen van het weerstation zo spoedig mogelijk worden vervangen (zie ook het hoofdstuk **Weerstation in gebruik nemen**).

Wanneer het batterijsymbool  in het indicatieveld voor buitenshuis **3** of op het display **13** van de buitensensor verschijnt, moeten de batterijen van de buitensensor zo spoedig mogelijk worden vervangen (zie ook het hoofdstuk **Buitensensor in gebruik nemen**).

Radiokanaal wijzigen






Radiokanaal op de buitensensor wijzigen

U kunt kiezen uit 3 radiokanalen. Standaard staat kanaal 1 ingesteld.

- ◆ Open het batterijvak **19** aan de achterkant van het apparaat door het batterijvakdeksel **20** af te nemen.
- ◆ Selecteer een radiokanaal door de kanaalkeuzeschakelaar **18** naar **CH 1**, **CH 2** of **CH 3** te schuiven.
- ◆ Houd het bedieningsvlak  **4** ingedrukt tot het ontvangstsymbool  in het indicatieveld voor buitenshuis **3** knippert.
- ◆ Druk op de **TX**-toets **16** om het radiosignaal van de buitensensor handmatig te activeren. Als het signaal correct ontvangen wordt, worden in het indicatieveld voor buitenshuis **3** de temperatuur en de luchtvochtigheid op het nieuwe radiokanaal weergegeven.
- ◆ Sluit het batterijvak **19** weer.

Weergave van het radiokanaal op het weerstation wijzigen

Als het weerstation het radiosignaal van de buitensensor ontvangt, geeft het automatisch het betreffende kanaal weer. U kunt de weergave van de verschillende radiokanalen ook handmatig instellen.

- ◆ Druk meermaals op het bedieningsvlak  4 om te schakelen tussen de weergaven  (alleen kanaal 1 weergeven),  (alleen kanaal 2 weergeven),  (alleen kanaal 3 weergeven) en  (alle kanalen in een lus na elkaar weergeven).

OPMERKING

- ▶ Alleen de waarden van de buitensensors waarmee het weerstation verbonden is, worden weergegeven.
- ▶ Wanneer u meerdere buitensensors gebruikt, selecteer dan voor elke buitensensor een ander radiokanaal.

Problemen oplossen

Er kan geen verbinding met de buitensensor worden gemaakt

- Er bevinden zich hindernissen of andere storingsbronnen, zoals betonwanden of andere radiogestuurde apparaten, tussen het weerstation en de buitensensor.
 - » Zet het weerstation op een andere plek en probeer het opnieuw.
- De afstand tussen het weerstation en de buitensensor is te groot.
 - » Zorg voor een kleinere afstand. "Zichtcontact" tussen de buitensensor en het weerstation zorgt vaak voor een betere signaaloverdracht.
- De batterijen van het weerstation of van de buitensensor zijn leeg.
 - » Vervang de batterijen.

Synchronisatie met het DCF-sigitaal niet mogelijk

- Obstakels of andere storingsbronnen, zoals betonwanden of andere radiogestuurde apparaten, verstoren de ontvangst van het DCF-sigitaal.
 - » Zet de thermometer op een andere plek (bijv. in de buurt van een raam) en probeer het opnieuw.
- De batterijen van het weerstation zijn leeg.
 - » Vervang de batterijen.

Reinigen

LET OP

- ▶ Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt tijdens het reinigen, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddelhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- ◆ Reinig de oppervlakken van het apparaat met een zachte, droge doek. Gebruik bij hardnekkig vuil een licht bevochtigde doek met een mild reinigingsmiddel.

Opbergen

- ◆ Verwijder de batterijen en berg het apparaat op een schone, droge plaats zonder direct zonlicht op als u het product langere tijd niet gebruikt.

Afvoeren



Het pictogram met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven. Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.



Batterijen mogen niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd. Iedere consument is wettelijk verplicht batterijen af te geven bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in een winkel. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het speciale afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever batterijen alleen in als ze ontladen zijn.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeente-reiniging.







De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Weerstation	
Voeding	3 x 1,5 V  (gelijkstroom) ( type AAA/LR03)
Meetbereik temperatuur	-9,9 °C tot +50 °C (14 °F tot +122 °F)
Nauwkeurigheid temperatuur	0,1 °C (0,1 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid	20 tot 95%
Nauwkeurigheid luchtvochtigheid	1%
Radiogestuurd tijdsignaal	DCF77
Buitensensor	
Voeding	2 x 1,5 V  (gelijkstroom) ( type AAA/LR03)
Meetbereik temperatuur	-40 °C tot +60 °C (-40 °F tot +140 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid	20 tot 95%
Nauwkeurigheid luchtvochtigheid	1%
Overdrachtsfrequentie	433 MHz
Zendvermogen	< 10 dBm
Bereik	max. 50 m (in open ruimtes)
Beschermingsgraad (IP)	IPX4 (spatwaterbestendig)

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



Bij dezen verklaart Kompernaß Handels GmbH dat het product **Draadloos weerstation AHFL 433 B2** voldoet aan de fundamentele

eisen en andere relevante voorschriften van de RE-richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.kompernass.com/support/314695_DOC.pdf

Vervangingsonderdelen bestellen

Aanvullende buitensensors kunnen worden besteld via onze website www.kompernass.com.



OPMERKING

- In sommige landen is het online bestellen van vervangingsonderdelen niet mogelijk. Neem in dat geval contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**).

Vermeld bij telefonische bestellingen het artikelnummer (bijv. 314695) dat op de omslag van deze gebruiksaanwijzing staat.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoel-einden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 314695

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	67
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	67
Bestimmungsgemäße Verwendung	67
Verwendete Warnhinweise	68
Sicherheit	69
Grundlegende Sicherheitshinweise	69
Sicherheitshinweise für Batterien	70
Lieferumfang	71
Teilebeschreibung	72
Inbetriebnahme	74
Anforderungen an den Aufstellort	74
Außensensor in Betrieb nehmen	75
Wetterstation in Betrieb nehmen	75
Bedienung und Betrieb	78
Anzeigen im Basismodus	78
Grundeinstellungen	81
Maximale / minimale Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen	83
Temperatureinheit des Außensensors wechseln	83
Hintergrundbeleuchtung	84
Batteriewechselanzeige	84
Funkkanal wechseln	85

Fehlerbehebung	87
Reinigung	88
Lagerung	88
Entsorgung	88
Anhang	90
Technische Daten	90
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	91
Ersatzteilbestellung	91
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	92
Service	95
Importeur	95

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Wetterstation zeigt die Innen- und Außentemperatur in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) sowie deren Maximal- und Minimalwerte an. Ebenso werden die Innen- und Außenluftfeuchtigkeit (%) sowie deren Maximal- und Minimalwerte angezeigt. Weitere Anzeigen sind die Lüftungsempfehlung, die Raumklimabewertung, die Raumklimaveränderung und eine funkgestützte Zeitanzeige im 12-/24-Stundenformat.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Haushalt und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen oder zum Tode führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Gerät unbeschädigt ist! Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie die Wetterstation nur in trockenen Innenräumen.
- Setzen Sie die Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Sicherheitshinweise für Batterien

GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Batterien gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie Batterien für Kinder unerreichbar auf.
- ▶ Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Batterien dürfen niemals kurzgeschlossen, zerlegt, verformt oder ins Feuer geworfen werden.
- ▶ Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.
- ▶ Chemikalien aus ausgelaufenen oder beschädigten Batterien können bei Berührung Hautreizungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs! Mischen Sie alte Batterien nicht mit neuen!
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶ Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Diese ist im Batteriefach dargestellt.
- ▶ Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen falls erforderlich.
- ▶ Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät.

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- 1 Funk-Wetterstation
- 1 Außensensor
- 5 Batterien Typ AAA
- 3 Dübel (Ø 5 mm)
- 3 Schrauben
- 1 Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline.
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

GEFAHR




- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickengefahr.**

Teilebeschreibung

Abbildungen siehe Ausklappseiten

Abbildung A

Display

- 1 Anzeige der Raumklimaveränderung
- 2 Uhrzeitfeld
- 3 Anzeigefeld für den Außenbereich
- 4 Bedienfläche 
- 5 Bedienfläche 
- 6 Bedienfläche 
- 7 Anzeigefeld für den Innenbereich

Wetterstation

- 8 LIGHT-Taste
- 9 Aufhängeösen
- 10 Batteriefach
- 11 Standfuß
- 12 Batteriefachdeckel

Abbildung B

Außensensor

- 13 Display
- 14 Kontroll-LED
- 15 Aufhängeöse
- 16 TX-Taste
- 17 °C/°F-Taste
- 18 Kanal-Wahlschalter
- 19 Batteriefach
- 20 Batteriefachdeckel
- 21 Standfuß

Inbetriebnahme

HINWEIS

- ▶ Setzen Sie bei der Inbetriebnahme zuerst die Batterien in den Außensensor und danach erst in die Wetterstation ein.

Anforderungen an den Aufstellort

ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie bei der Wahl des Aufstellortes sicher, dass die Geräte keiner direkten Sonneneinstrahlung, Vibration, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- ▶ Stellen Sie die Geräte nicht in der Nähe von Hitzequellen, z. B. Heizungen, auf.
- ▶ Montieren Sie den Außensensor in einem Umkreis von maximal 50 m zur Wetterstation. Stellen Sie sicher, dass sich keine störenden Hindernisse zwischen Außensensor und Wetterstation befinden. Anderenfalls kann die Übertragung gestört werden.
- ◆ Sowohl die Wetterstation als auch der Außensensor können mit Schrauben an den Aufhängeösen **9** bzw. **15** aufgehängt werden.
- ◆ Alternativ kann bei der Wetterstation und am Außensensor der Standfuß **11** bzw. **21** ausgeklappt werden, um sie auf eine waagerechte und ebene Fläche zu stellen.


Außensensor in Betrieb nehmen

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **19** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **20** in Pfeilrichtung schieben.
- ◆ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA, wie im Batteriefach **19** gekennzeichnet, in das Gerät ein.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach **19**. Die Kontroll-LED **14** leuchtet kurz auf und im Display **13** wird die aktuelle Temperatur, die Luftfeuchtigkeit und der eingestellte Funkkanal (z. B. CH 1) angezeigt. Die Kontroll-LED **14** leuchtet anschließend einmal pro Minute auf und signalisiert so die Funkübertragung.


Wetterstation in Betrieb nehmen

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **10** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **12** abnehmen.
- ◆ Legen Sie drei Batterien vom Typ AAA, wie im Batteriefach **10** gekennzeichnet, in das Gerät ein.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach **10**.

Nachdem die Spannungsversorgung hergestellt wurde, leuchtet das Display auf und prüft kurz alle Anzeigeelemente.



Die Wetterstation versucht nun eine Verbindung zum Außensensor herzustellen. Im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** blinkt das Empfangssymbol  über der Kanalanzeige **CH 1**.




HINWEIS


Sollte nach ca. 3 Minuten noch keine Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit angezeigt werden, stoppt die Wetterstation die Empfangssuche. Das Empfangssymbol  erlischt und im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** wird --^{°C} und --^{% RH} angezeigt.

Wahrscheinlich kann aufgrund von baulichen Gegebenheiten oder aufgrund einer zu großen Entfernung kein Signal empfangen werden.



Kann keine automatische Verbindung zum Außensensor hergestellt werden, kann dies manuell geschehen:

- ◆ Drücken und halten Sie die Bedienfläche  **4**, bis das Empfangssymbol  im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **TX**-Taste **15**, um das Funksignal des Außensensors manuell auszulösen.

Die Wetterstation beginnt nach 3 Minuten automatisch das DCF-Signal zu empfangen, ganz egal, ob die Empfangssuche des Außensensors erfolgreich war oder nicht. Im Uhrzeitfeld **2** blinkt das Empfangssymbol . Wenn das Empfangssymbol nicht vollständig () im Display blinkt, ist der Empfang des DCF-Signals zu schwach und die Uhrzeit kann nicht synchronisiert werden. Suchen Sie einen Aufstellort, an dem das Empfangssymbol vollständig () im Display blinkt.

Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Signals wird im Uhrzeitfeld **2** die gegenwärtige mitteleuropäische Uhrzeit (MEZ) angezeigt. Zusätzlich wird das Empfangssymbol  dauerhaft im Uhrzeitfeld **2** angezeigt.

Wenn zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme keine Synchronisation mit dem DCF-Signal möglich ist, können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen (siehe Kapitel **Grundeinstellungen**) oder den Empfangsversuch erneut aktivieren.

- ◆ Drücken Sie 1 x kurz die Bedienfläche  **5**, um den Empfangsversuch erneut zu aktivieren. Im Uhrzeitfeld **2** blinkt das Empfangssymbol .

Das DCF-Signal

Das DCF-Signal (Zeitsignalsender) besteht aus Zeitimpulsen, die von einer der genauesten Uhren der Welt, in der Nähe von Frankfurt am Main, Deutschland, abgegeben werden.

Die Wetterstation empfängt diese Signale unter optimalen Bedingungen bis zu einer Distanz von ca. 2000 km um Frankfurt am Main. Der Empfang des DCF-Signals dauert in der Regel ca. 3 – 5 Minuten. Sollte der Empfang des DCF-Signals fehlschlagen, bricht die Wetterstation nach ca. 7 Minuten den Empfangsversuch ab.

Der Empfang kann durch Hindernisse (z. B. Betonwände) oder Störquellen (z. B. andere elektrische Geräte) erheblich eingeschränkt werden. Verändern Sie gegebenenfalls den Standort der Wetterstation (z. B. in die Nähe eines Fensters), falls es zu Problemen beim Empfang kommt.

Bedienung und Betrieb

Anzeigen im Basismodus

Nachdem die Wetterstation das Signal des Außensensors sowie das DCF-Signal empfangen hat, befindet sie sich im Basismodus.

Im Basismodus zeigt die Wetterstation folgende Informationen im Display an:

Das Uhrzeitfeld ②

Die Uhrzeit wird gemäß den Voreinstellungen im 24-Stundenformat angezeigt. Wird das 12-Stundenformat gewählt, erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags

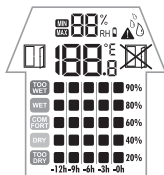
bis 11:59 Uhr abends ein **PM** (Lateinisch für

„Post Meridien“ = nachmittags) vor der Uhrzeit. In der Zeit von 12:00 Uhr abends bis 11:59 Uhr mittags erscheint ein **AM** (Lateinisch für „Ante Meridien“ = vormittags) vor der Uhrzeit.

Während der Sommerzeit erscheint **DST** (engl für Daylight Saving Time = Sommerzeit). Diese Anzeige steht nur zur Verfügung, wenn das DCF-Signal empfangen wird.



Das Anzeigefeld für den Innenbereich 7



Die von der Wetterstation gemessene Innentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Rechts erscheint die Temperatureinheit °C (für Grad Celsius). Die Temperatureinheit kann auch auf °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden (siehe Kapitel **Grundeinstellungen**).

Erscheint LLL , wird der Messbereich von $-9,9\text{ }^{\circ}\text{C}$ bis $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ (bzw. $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ bis $122\text{ }^{\circ}\text{F}$) unterschritten, bei Anzeige von HHH wird er überschritten. Oberhalb der Temperaturanzeige wird die relative Luftfeuchtigkeit (RH) in % angezeigt, welcher die Wetterstation ausgesetzt ist. Wenn die relative Luftfeuchtigkeit über 85 % oder unter 30 % liegt, erscheint das Feuchtigkeitswarnsymbol ▲^{b} . Wenn das Batteriesymbol 🔋 erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien der Wetterstation gewechselt werden. Neben der Temperaturanzeige wird die Lüftungsempfehlung und unterhalb die Raumklimabewertung angezeigt.

Lüftungsempfehlung

Anhand der Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte im Innen- und Außenbereich gibt die Wetterstation eine Empfehlung ab, die Fenster zu öffnen (☐) oder zu schließen (☒), um das Raumklima zu verbessern.

Raumklimabewertung

Anhand des Luftfeuchtigkeitswerts im Innenbereich zeigt die Wetterstation das gegenwärtige Raumklima in fünf Stufen an:

TOO WET	Zu feucht: Luftfeuchtigkeit ≥ 85 %.
WET	Feucht: Luftfeuchtigkeit zwischen 66 % und 84 %.
COM FORT	Optimal: Luftfeuchtigkeit zwischen 45 % und 65 %.
DRY	Trocken: Luftfeuchtigkeit zwischen 30 % und 44 %.
TOO DRY	Zu trocken: Luftfeuchtigkeit ≤ 29 %.



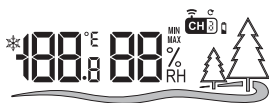
Zusätzlich zeigt das Balkendiagramm grafisch die gemessene Luftfeuchtigkeit vor 0, 3, 6, 9 und 12 Stunden an.

Anzeige der Raumklimaveränderung ①

Die Wetterstation berechnet aus den erfassten Messdaten (Innen- und Außenbereich) die zu erwartende Änderung des Raumklimas. Die Symbole zeigen an, wie sich das Lüften auf das Raumklima auswirken würde:

MORE WET	Feuchter: Die zu erwartende Erhöhung der Luftfeuchtigkeit beträgt 5% oder mehr.
NO CHANGE	Gleichbleibend: Die zu erwartende Erhöhung oder Verringerung der Luftfeuchtigkeit beträgt maximal 4%.
MORE DRY	Trockener: Die zu erwartende Verringerung der Luftfeuchtigkeit beträgt 5% oder mehr.


Das Anzeigefeld für den Außenbereich ③










Die Außentemperatur wird mit einer Teilung von einem Zehntelgrad angezeigt. Rechts erscheint die Temperatureinheit °E (für Grad









Celsius). Die Temperatureinheit kann auch auf °F (Grad Fahrenheit) umgestellt werden (siehe Kapitel **Grundeinstellungen**).

Wenn die Außentemperatur auf einen Wert von ≤ 3 °C abfällt, erscheint das Frostwarnsymbol ❄️.


Erscheint LL, wird der Messbereich von -40 °C bis 60 °C (bzw. -40 °F bis 140 °F) unterschritten, bei Anzeige von HH wird er überschritten. Neben der Temperaturanzeige wird die relative Luftfeuchtigkeit (RH) in % angezeigt, welcher der Außensensor ausgesetzt ist. Zusätzlich wird der verwendete Funkkanal des verbundenen Außensensors (z. B. CH 1) angezeigt. Wenn das Batteriesymbol  erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien des Außensensors gewechselt werden.

Grundeinstellungen

- ◆ Drücken und halten Sie die Bedienfläche  ⑤ für ca. 3 Sekunden. Im Uhrzeitfeld ② blinkt die Stundenanzeige.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  ④ oder die Bedienfläche  ⑥, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  ⑤, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld ② blinkt die Minutenanzeige.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  ④ oder die Bedienfläche  ⑥, um den gewünschten Wert einzustellen.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  ⑤, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld ② blinkt 24Hr.




- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **4** oder die Bedienfläche  **6**, um das gewünschte Stundenformat (24- oder 12-Stundenformat) zu wählen.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **5**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **2** blinkt °C (Anzeige der Temperatureinheit).
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **4** oder die Bedienfläche  **6**, um zwischen den Temperatureinheiten (°C oder °F) zu wechseln.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **5**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Im Uhrzeitfeld **2** blinkt [] (Zeitzone-Einstellung).
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **4** oder die Bedienfläche  **6**, um den gewünschten Wert einzustellen.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem zwar immer noch das DCF-Signal empfangen wird, in dem aber die aktuelle Uhrzeit abweicht, können Sie die Zeitzone-Einstellung dazu nutzen, um die Wetterstation auf die aktuelle Uhrzeit Ihres Landes einzustellen.
- ▶ Befinden Sie sich z. B. in einem Land, in dem die Ortszeit eine Stunde vor der Mitteleuropäischen Zeit (MEZ) ist, setzen Sie die Zeitzone auf [] i. Die Wetterstation wird zwar jetzt noch vom DCF-Signal gesteuert, zeigt aber die Uhrzeit eine Stunde vor MEZ an.
- ◆ Drücken Sie die Bedienfläche  **5**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das Display wechselt in den Basismodus.

Maximale / minimale Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen

Nach dem Herstellen der Spannungsversorgung und der Verbindung zum Außensensor werden die maximalen und minimalen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit automatisch von der Wetterstation erfasst und gespeichert.

- ◆ Drücken Sie im Basismodus einmal die Bedienfläche  **6**. In den beiden Anzeigefeldern (**3** und **7**) erscheint neben der Anzeige der Luftfeuchtigkeit das Symbol **MAX** und es wird der für innen und außen jeweils höchste gemessene Wert angezeigt.
- ◆ Drücken Sie im Basismodus zweimal die Bedienfläche  **6**, erscheint das Symbol **MIN** und es wird der für innen und außen jeweils niedrigste gemessene Wert angezeigt.
- ◆ Nach ca. 5 Sekunden werden automatisch wieder die aktuellen Werte für innen und außen angezeigt.
- ◆ Drücken und halten Sie die Bedienfläche  **6** für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die gespeicherten Werte zu löschen.

Temperatureinheit des Außensensors wechseln

Im Auslieferungszustand ist die Temperatureinheit Grad Celsius (°C) voreingestellt.


- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **19** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **20** abnehmen.
- ◆ Drücken Sie die °C/°F-Taste **17**, um die Temperatureinheit im Display **13** des Außensensors zu ändern.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach **19**.


Hintergrundbeleuchtung

Die Hintergrundbeleuchtung des Displays schaltet sich nach ca. 5 Sekunden aus, um die Batterien zu schonen.

- ◆ Drücken Sie die **LIGHT**-Taste **8**, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays für ca. 5 Sekunden einzuschalten.

Batteriewechselanzeige



Wenn das Batteriesymbol  im Anzeigefeld für den Innenbereich **7** erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien der Wetterstation gewechselt werden (siehe auch Kapitel **Wetterstation in Betrieb nehmen**).

Wenn das Batteriesymbol  im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** oder im Display **13** des Außensensors erscheint, sollten sobald wie möglich die Batterien des Außensensors gewechselt werden (siehe auch Kapitel **Außensensor in Betrieb nehmen**).

Funkkanal wechseln






Funkkanal am Außensensor wechseln

Sie können zwischen 3 Funkkanälen wählen. Voreingestellt ist Kanal 1.

- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach **19** auf der Geräterückseite, indem Sie den Batteriefachdeckel **20** abnehmen.
- ◆ Wählen Sie einen Funkkanal, indem Sie den Kanal-Wahlschalter **18** auf **CH 1**, **CH 2** oder **CH 3** schieben.
- ◆ Drücken und halten Sie die Bedienfläche  **4**, bis das Empfangssymbol  im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** blinkt.
- ◆ Drücken Sie die **TX**-Taste **16**, um das Funksignal des Außensensors manuell auszulösen. Nach erfolgreichem Empfang werden im Anzeigefeld für den Außenbereich **3** die Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf dem neuen Funkkanal angezeigt.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach **19**.

Anzeige des Funkkanals an der Wetterstation wechseln

Wenn die Wetterstation das Funksignal des Außensensors empfängt, zeigt sie automatisch den entsprechenden Kanal an. Sie können jedoch die Anzeige der verschiedenen Funkkanäle auch manuell einstellen.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die Bedienfläche  4, um zwischen den Anzeigen  (nur Kanal 1 anzeigen),  (nur Kanal 2 anzeigen),  (nur Kanal 3 anzeigen) und  (alle Kanäle abwechselnd in einer Schleife anzeigen) zu wechseln.

HINWEIS

- ▶ Es werden nur die Werte von Außensensoren angezeigt, die auch mit der Wetterstation verbunden sind.
- ▶ Wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden, wählen Sie für jeden Außensensor einen anderen Funkkanal.

Fehlerbehebung

Verbindung zum Außensensor kann nicht hergestellt werden

- Es befinden sich störende Hindernisse oder andere Störquellen, wie z. B. Betonwände oder andere Funkübertragungsgeräte, zwischen Wetterstation und Außensensor.
 - » Verändern Sie den Aufstellort und versuchen Sie es erneut.
- Entfernung zwischen Wetterstation und Außensensor ist zu groß.
 - » Verringern Sie die Entfernung. Ein „Sichtkontakt“ zwischen Außensensor und Wetterstation verbessert oftmals die Übertragung.
- Batterien der Wetterstation oder des Außensensors sind verbraucht.
 - » Erneuern Sie die Batterien.

Synchronisation mit dem DCF-Signal nicht möglich

- Hindernisse oder andere Störquellen, wie z. B. Betonwände oder andere Funkübertragungsgeräte, stören den Empfang des DCF-Signals.
 - » Verändern Sie den Aufstellort (z. B. in die Nähe eines Fensters) und versuchen Sie es erneut.
- Batterien der Wetterstation sind verbraucht.
 - » Erneuern Sie die Batterien.

Reinigung

ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

Lagerung

- ◆ Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.





Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.





Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Wetterstation	
Spannungsversorgung	3 x 1,5 V  (Gleichstrom) ( Batterietyp AAA/LR03)
Temperaturmessbereich	-9,9 °C bis +50 °C (14 °F bis +122 °F)
Temperaturauflösung	0,1 °C (0,1 °F)
Messbereich Luftfeuchtigkeit	20 bis 95 %
Auflösung Luftfeuchtigkeit	1 %
Funkhuersignal	DCF77

Außensensor	
Spannungsversorgung	2 x 1,5 V  (Gleichstrom) ( Batterietyp AAA/LR03)
Temperaturmessbereich	-40 °C bis +60 °C (-40 °F bis +140 °F)
Messbereich Luftfeuchtigkeit	20 bis 95 %
Auflösung Luftfeuchtigkeit	1 %
Übertragungsfrequenz	433 MHz
Sendeleistung	< 10 dBm
Reichweite	max. 50 m (im freien Gelände)
Schutzart	IPX4 (spritzwassergeschützt)

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompersaß Handels GmbH, dass das Produkt **Funk-Wetterstation AHFL 433 B2** den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

www.kompersnass.com/support/314695_DOC.pdf

Ersatzteilbestellung

Zusätzliche Außensensoren können Sie bequem auf unserer Internetseite www.kompersnass.com bestellen.



HINWEIS

- In einigen Ländern kann die Bestellung von Ersatzteilen nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte unsere Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Halten Sie für eine telefonische Bestellung die Artikelnummer (z. B. 314695), die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, bereit.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 314695

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen: 04 / 2019 · Ident.-No.: AHFL433B2-022019-2

IAN 314695